

# Moshemane ya jang dipanekuku feela

Ulrike Marais  
Kristen Dembaremba  
Nadene Kriel



# Moshemane ya jang dipanekuku feela

Buka ena ke ya

---











Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit [bookdash.org](http://bookdash.org).

Moshemane ya jang dipanekuku feela  
(The boy who only ate pancakes)

Illustrated by Ulrike Marais  
Written by Kristen Dembaremba  
Designed by Nadene Kriel  
Edited by Mpho Hlabela

with the help of the Book Dash participants in the Virtual Book Dash on 15 May 2021.

ISBN: 978-1-77623-176-8

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



# Moshemane ya jang dipanekuku feela

Ulrike Marais  
Kristen Dembaremba  
Nadene Kriel

Rekai o ne a rata ho  
ja dipanekuku ho  
fetisa ntho tsohle  
lefatsheng.



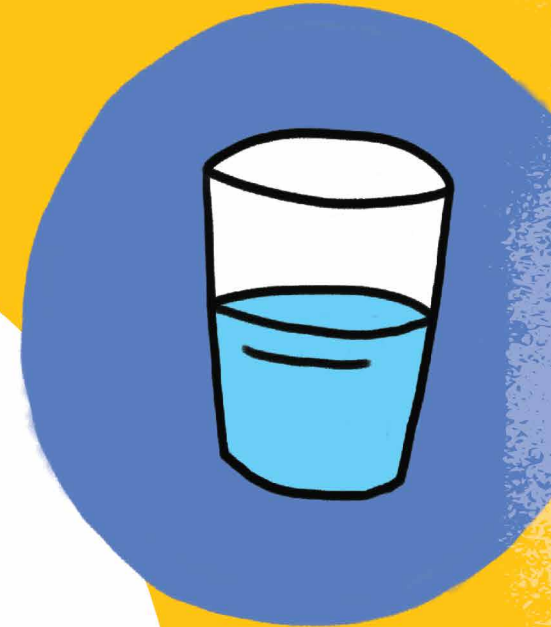


O ne a rata  
dipanekuku haholo.  
A hana ho ja dijo  
tse ding!





Mme wa Rekai a re, "Eja **dijo tse loketseng mmele**. Eja meroho le ditholwana! Ebile o se ke wa lebala ho nwa metsi le lero."







Empa Rekai a sisinya  
hlooho a latola a re,  
**“Le kgale!**

Ha ke batle.

**Dipanekeku ke  
tsona feela** tse  
lokileng!”





Yaba mmae o tla ka  
leano. **“Ke a tseba**  
hore ke tla mo fumana  
jwang hore a je dijo tse  
loketseng mmele!”  
a realo.

A duba sehlopha sa  
**dipanekuku tse**  
**ikgethileng** wmmme a  
di kopanya le motswako o  
tsejwang ke yena feela.





Mme a mo shebella ha  
a ntse a di **hlafuna**  
**a phaka**, mme o  
ne a thabile haholo.



Ha nyenyane mme a  
kekete ha a nahana  
hore **hona ho  
hotle**. Rekai o ne  
a sena leledi hore o  
qeta ho ja eng!







Yaba, ka tsatsi le leng,  
Rekai a kgaoletsa mmae  
a kopanya panekuku le  
mokopu mme a makala  
haholo. "Lekunutu la  
hao la motswako ke  
**moroho?**" o realo  
a lla.





Ho fihlela jwale  
Rekai o natefelwa ke  
dipanekuku, mme tsatsi  
le leng le le leng Mme o  
eketsa ka metswako e  
monate ya sephiri.

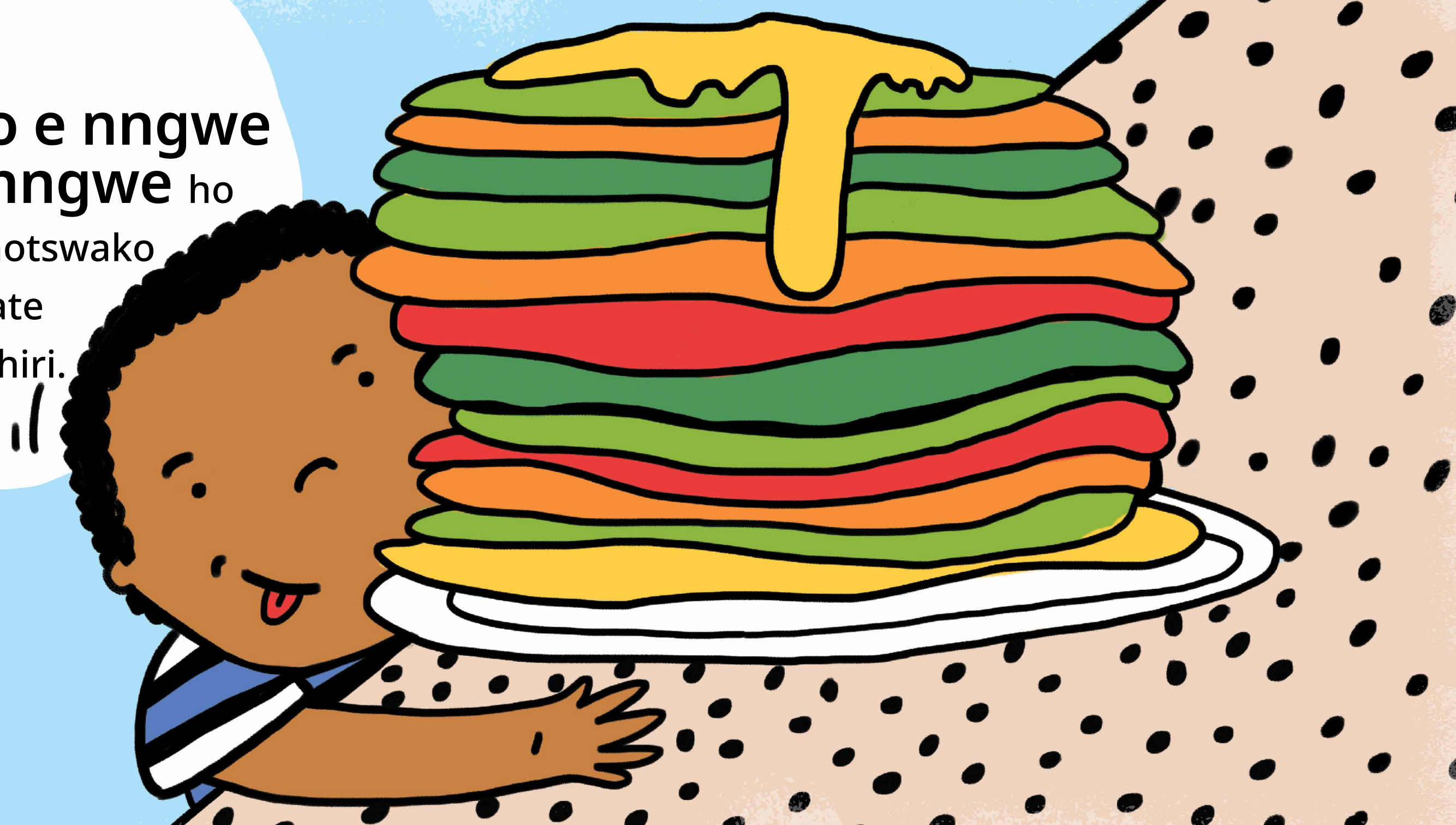




Nako tse ding o  
kopanya sepinitjhi.  
Nako e nngwe o  
kopanya le dihwete.  
Ka nako tse ding o  
kopanya monokotshwai,  
kapa tsona diapole.



Nako e nngwe  
le e nngwe ho  
ba le motswako  
o monate  
wa sephiri.





# Resepe ya panekuku e nang le motswako wa sephiri

1 kopi (250ml) ya folouru

1 lehe

1 kopi (250ml) ya lebese

1 kgaba (15ml) tswekere

2 dikgaba (30ml) botoro e qhibidisitsweng

letswai le lenyane

1 kgabana (5ml) mafura a oli.

Motswako wa sephiri: Seatla sa meroho e bidisitsweng mme ya inolwa metsi kapa ditholwana tse sitsweng tsa kgetho ya hao.

## Mokgwa:

Arola bosweu ba lehe le mothwebe mme o fuduwe bosweu ba lehe ho fihlela le ba bonolo, jwale behella ka thoko.

Kopanya mothwebe wa lehe le tswekere, lebese, letswai le botoro.

Kenya metswako yohle e metsi mmoho le folouru ebe o a di kopanya.

Kenya meroho e bidisitsweng kapa ditholwana tse sitsweng, le bosweu ba lehe.

Kenya palo e lekaneng ya hlama ka hara pane e behilweng mollong o mahareng mme o e fetole ha e se e le bosootho ba kgauta.

## Natefelwa!



